



Scheda tecnica online

Encoder WDG 80H

www.wachendorff-automation.it/wdg80h

Wachendorff Automation

... Sistemi e encoder

- Sistemi completi
- Robusti encoder rotativi industriali adatti alle vostre necessità di applicazione
- Programma standard e versioni dei clienti
- Carichi massimi ammissibili
- Produzione espressa entro le 48 ore
- Prodotto in Germania
- Rete di distribuzione in tutto il mondo

Encoder WDG 80H



Illustration similar



- Encoder robusto ed economico
- Alto grado di protezione IP65
- Albero cavo passante da 10 mm a 27 mm
- Protezione completa connessione da 10 VDC a 30 VDC
- Con uscita di preallarme
- Facile da montare
- Opzionale: da -40 °C a +80 °C

www.wachendorff-automation.it/wdg80h

Risoluzione	
Numero di impulsi	fino a 3840 imp/giro
Dati meccanici	
Tipo di flangia	Albero cavo (passante)
Materiale della flangia	Alluminio
Materiale della custodia	Alluminio, verniciato
Braccio di reazione	incl. 1 braccio di reazione WDGDS10001
- 1. Compensazione nastro di acciaio per molle	assiale: $\pm 0,8$ mm, radiale: $\pm 0,2$ mm
Diametro della flangia	\varnothing 80 mm
Albero(i)	
Materiale dell'albero	Acciaio inox
Coppia di spunto	ca. 6 Ncm a temperatura ambiente
Fissaggio	2 x M4, DIN 913; coppia di serraggio: 2,5 Nm
Diametro dell'albero	\varnothing 10 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 12 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 14 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 15 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm

Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 16 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 18 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 20 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 25 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Diametro dell'albero	\varnothing 27 mm
Lunghezza dell'albero	L: 46 mm
Profondità di penetrazione min.	14 mm
Max. carico radiale sull'albero	200 N
Max. carico assiale sull'albero	100 N
Cuscinetto	
Tipo di cuscinetto	2 cuscinetti a sfere di precisione

Durata di vita	3 x 10 ¹⁰ rev. per carico su cuscinetto pari al 100 % 1 x 10 ¹¹ rev. per carico su cuscinetto pari al 40 % 1 x 10 ¹² rev. per carico su cuscinetto pari al 20 %
Max. numero di giri di esercizio	3500 giri/min

Dati di riferimento per la sicurezza funzionale

MTTF _d	200 a
Durata di esercizio (TM)	25 a
Durata di vita dei cuscinetti (L10h)	1 x 10 ¹² rev. per carico su cuscinetto pari al 20 % e 3500 giri/min
Grado di copertura diagnostica (DC)	0 %

Dati elettrici

Tensione d'esercizio/ consumo interno di corrente	4,75 VDC a 5,5 VDC: typ. 70 mA
Tensione d'esercizio/ consumo interno di corrente	5 VDC a 30 VDC: typ. 70 mA
Tensione d'esercizio/ consumo interno di corrente	10 VDC a 30 VDC: typ. 70 mA
Principio di funzionamento	ottico
Circuito di uscita	TTL TTL, compatibile RS422, inv. HTL HTL, inv. 1 Vpp Sin/Cos
Frequenza d'impulso	TTL fino a 3840 imp/giro: max. 200 kHz HTL fino a 3840 imp/giro: max. 200 kHz 1 Vpp Sin/Cos: max. 100 kHz
Canali	AB ABN e segnali invertiti
Carico	max. 40 mA / canale per 1 Vpp Sin/Cos: min. 120 Ohm
Protezione connessioni	solo per H24 e R24

Precisione

Sfasamento	90° ± max. 7,5 % della durata di un periodo
Rapporto impulso / pausa	50 % ± max. 7 %

Dati ambientali

ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
includes EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3
Vibrazione: (DIN EN 60068-2-6)	50 m/s ² (10 Hz - 2000 Hz)
Shock: (DIN EN 60068-2-27)	1000 m/s ² (6 ms)
Electrial Safety:	according DIN VDE 0160

Informazioni sulle tariffe doganali

Numero di tariffa doganale:	90318020
Paese di origine:	Germania

Dati generali

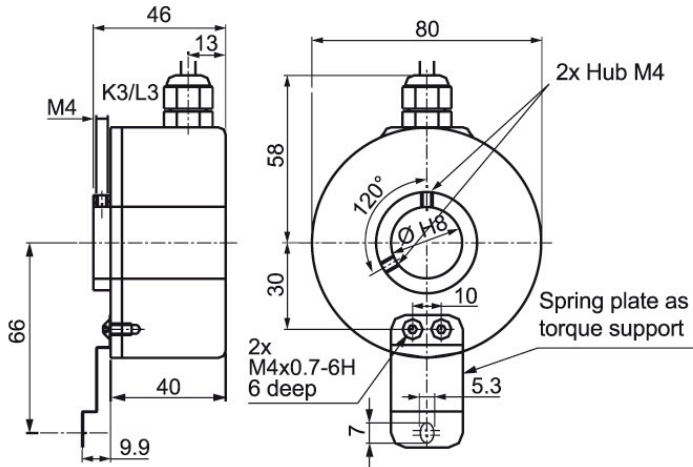
Peso	ca. 600 g
Connessione	Uscita radiale cavo o connettore
Grado di protezione (EN 60529)	IP65 completo
Temperatura di esercizio	-20 °C a +80 °C 1 Vpp Sin/Cos: -10 °C a +70 °C
Temperatura di stoccaggio	-30 °C a +80 °C

Ulteriori informazioni

Dati tecnici generali e avvertenze di sicurezza
<http://www.wachendorff-automation.it/dtg>

Accessorio adatto
<http://www.wachendorff-automation.it/acc>

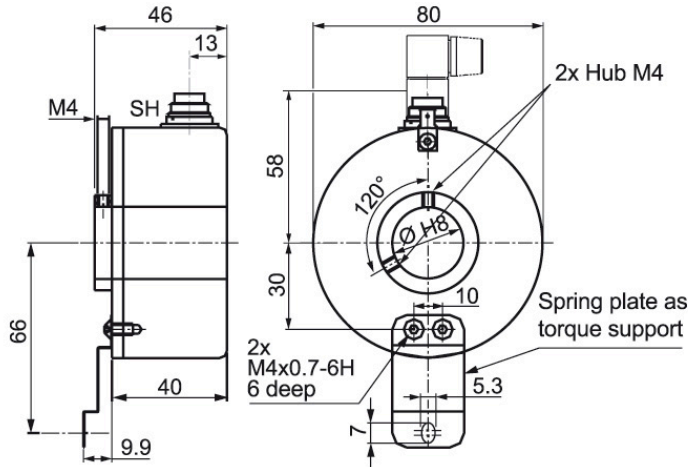
Collegamento via cavo K3, L3, radiale, con cavo di 2 m



Descrizione	ABN inv. poss.
K3 radiale, Schermo aperto	•
L3 radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•

Assegnazione delle connessioni			
	K3, L3	K3, L3	L3
Circuito	H05, H24, H30	R05, R24, 245, R30	SIN
GND	WH	WH	WH
(+) Vcc	BN	BN	BN
A	GN	GN	GN
B	YE	YE	GY
N	GY	GY	BK
-	-	-	-
A inv.	-	RD	YE
B inv.	-	BK, (BU per ACA)	PK
N inv.	-	VT	VT
Schermo	Trefolo	Trefolo	Trefolo

Connettore (M16x0,75) SH, radiale, 5-, 6-, 8-, 12-poli

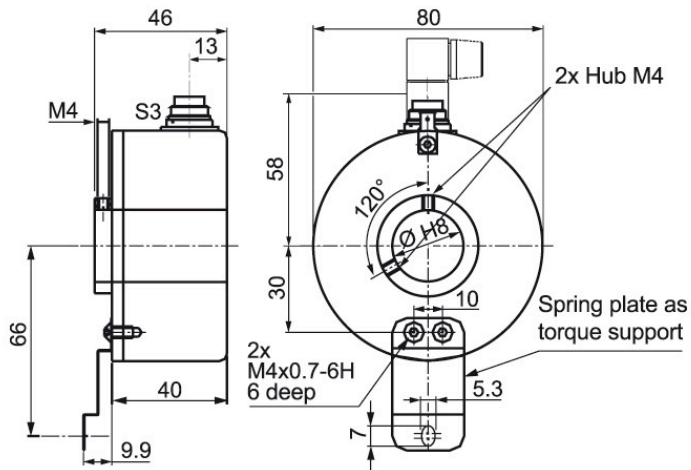


Descrizione	ABN inv. poss.
SH5 radiale, 5 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	-
SH6 radiale, 6 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	-
SH8 radiale, 8 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•
SH12 radiale, 12 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•

Assegnazione delle connessioni

	SH5 5 poli	SH6 6 poli	SH8 8 poli	SH8 8 poli	SH12 12 poli	SH12 12 poli
Circuito	H05, H24, H30	H05, H24, H30	R05, R24, R30, 245	SIN	R05, R24, 245, R30	SIN
GND	1	6	1	1	K, L	K, L
(+) Vcc	2	1	2	2	M, B	M, B
A	3	2	3	3	E	E
B	4	4	4	4	H	H
N	5	3	5	5	C	C
-	-	-	-	-	-	-
A inv.	-	-	6	6	F	F
B inv.	-	-	7	7	A	A
N inv.	-	-	8	8	D	D
n. c.	-	5	-	-	G, J	G, J
Schermo	-	-	-	-	-	-

Connettore (M16x0,75) S3, radiale, 7-poli




Descrizione

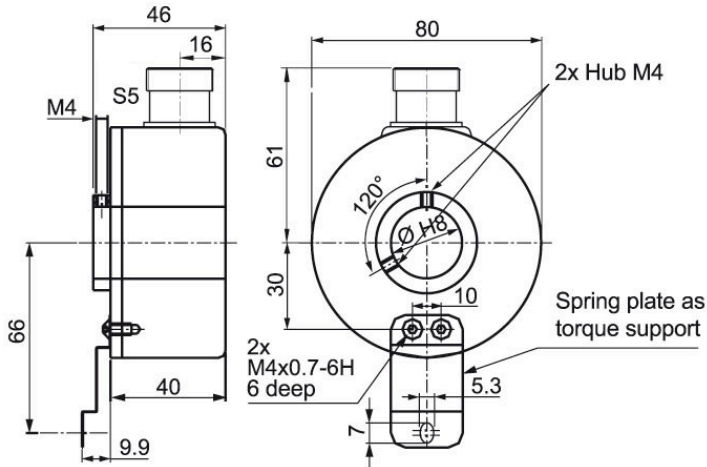
ABN inv. poss.

S3 radiale, 7 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

-

Assegnazione delle connessioni	
	S3
	7 poli
	
Circuito	H05, H24, H30
GND	1
(+) Vcc	2
A	3
B	4
N	5
-	-
A inv.	-
B inv.	-
N inv.	-
n. c.	6, 7
Schermo	-

Connettore (M23) S5, radiale, 12-poli



Descrizione

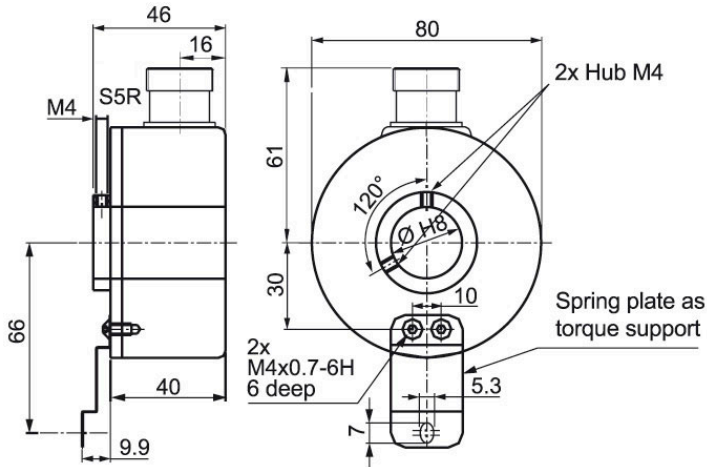
ABN inv. poss.

S5 radiale, 12 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

•

Assegnazione delle connessioni			
	S5	S5	S5
	12 poli	12 poli	12 poli
Circuito	H05, H24, H30	R05, R24, 245, R30	SIN
GND	10	10	10
(+) Vcc	12	12	12
A	5	5	5
B	8	8	8
N	3	3	3
-	-	-	-
A inv.	-	6	6
B inv.	-	1	1
N inv.	-	4	4
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9, 11	2, 7, 9, 11
Schermo	-	-	-

Connettore (M23) S5R, radiale, 12-poli (rotazione destrorsa)



Descrizione

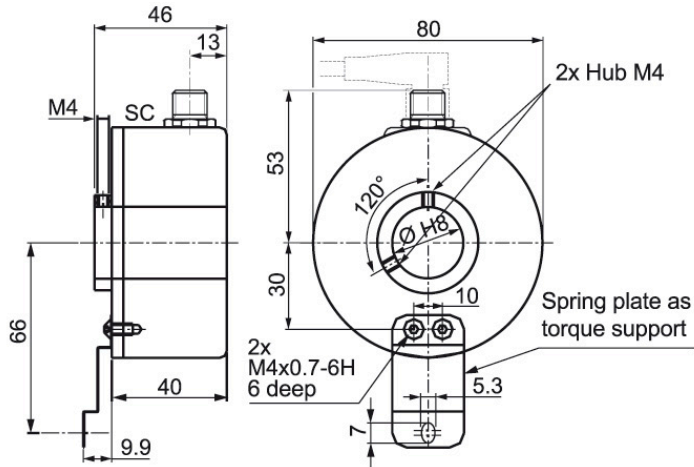
ABN inv. poss.

S5R radiale, 12 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder

•

Assegnazione delle connessioni			
	S5R	S5R	S5R
	12 poli	12 poli	12 poli
Circuito	H05, H24, H30	R05, R24, 245, R30	SIN
GND	10	10	10
(+) Vcc	12	12	12
A	5	5	5
B	8	8	8
N	3	3	3
-	-	-	-
A inv.	-	6	6
B inv.	-	1	1
N inv.	-	4	4
n. c.	1, 2, 4, 6, 7, 9, 11	2, 7, 9, 11	2, 7, 9, 11
Schermo	-	-	-

Connettore per sensori (M12x1) SC, radiale, 4-, 5-, 8-, 12-poli



Descrizione	ABN inv. poss.
SC4 radiale, 4 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	-
SC5 radiale, 5 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	-
SC8 radiale, 8 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•
SC12 radiale, 12 poli, Connettore collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•

Assegnazione delle connessioni					
	SC4	SC5	SC8	SC8	SC12
	4 poli	5 poli	8 poli	8 poli	12 poli
Circuito	H05, H24, H30	H05, H24, H30	R05, R24, R30, 245	SIN	R05, R24, 245, R30
GND	3	3	1	1	3
(+) Vcc	1	1	2	2	1
A	2	4	3	3	4
B	4	2	4	5	6
N	-	5	5	7	8
-	-	-	-	-	-
A inv.	-	-	6	4	9
B inv.	-	-	7	6	7
N inv.	-	-	8	8	10
n. c.	-	-	-	-	2, 5, 11, 12
Schermo	-	-	-	-	-

Opzioni**Bassa temperatura** **Codice di ordinazione**

L'encoder WDG 80H con i circuiti di uscita 245, H05, H24, R05, R24 è disponibile anche con il campo di temperatura esteso -40 °C a +80 °C (misurato alla flangia).

ACA**Lunghezza cavo** **Codice di ordinazione**

L'encoder WDG 80H è disponibile anche con cavo di lunghezza maggiore di 2 m. La lunghezza max. del cavo dipende dalla tensione di esercizio e dalla frequenza; vedere <https://www.wachendorff-automation.it/download-dati-tecnici-general/>

Al momento dell'ordine si prega di integrare il numero di ordine con un numero di 3 cifre che indica la lunghezza in decimetri.

Esempio: Lunghezza cavo di 5 m = 050

XXX = decimetro

Es. n° d'ordine	Tipo				Il vostro encoder
WDG 80H	WDG 80H				WDG 80H
Diametro dell'albero cavo					
25	10; 12; 14; 15; 16; 18; 20; 25; 27				
Numero di impulsi (imp/giro):					
1024	50, 100, 250, 500, 720, 1000, 1024, 2048, 2500, 3840 1 Vpp Sin/Cos solo per 1024 Altri numeri di impulso su richiesta				
Treno di impulsi:					
ABN	AB, ABN				
Circuito di uscita					
H24	Risoluzione imp/giro	Tensione di esercizio V/DC	Circuito di uscita	-	Codici d'ordine
	a 2500	5 - 30	HTL (TTL a 5 VDC)	-	H30
		5 - 30	HTL, inv. (TTL/RS422 comp. a 5 VDC)	-	R30
	a 3840	4,75 - 5,5	TTL	-	H05
		4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., invertito	-	R05
		10 - 30	HTL	-	H24
		10 - 30	HTL invertito	-	R24
	1024	4,75 - 5,5	TTL, RS422 comp., invertito	-	245
	1024	4,75 - 5,5	1 Vpp Sin/Cos	-	SIN
Allacciamento elettrico					
K3	Descrizione	ABN inv. poss.	Codici d'ordine		
	Cavo: lunghezza (2 m standard, WDG 58T: 1 m)				
	radiale, Schermo aperto	•	K3		
	radiale, Schermo collegato in modo conduttivo con il corpo dell'encoder	•	L3		
	Connettore: (connettore e corpo collegati in modo conduttivo)				
	Connettore, M16x0,75, 5 poli, radiale	-	SH5		
	Connettore, M16x0,75, 6 poli, radiale	-	SH6		
	Connettore, M16x0,75, 8 poli, radiale	•	SH8		
	Connettore, M16x0,75, 12 poli, radiale	•	SH12		
	Connettore, M16x0,75, 7 poli, radiale	-	S3		
	Connettore, M23, 12 poli, radiale	•	S5		
	Connettore, rotazione destrorsa, M23, 12 poli, radiale	•	S5R		
	Connettore per sensori, M12x1, 4 poli, radiale	-	SC4		
	Connettore per sensori, M12x1, 5 poli, radiale	-	SC5		
	Connettore per sensori, M12x1, 8 poli, radiale	•	SC8		
	Connettore per sensori, M12x1, 12 poli, radiale	•	SC12		
Opzioni					
Descrizione	Codici d'ordine				
Bassa temperatura	ACA				
Nessuna opzione è selezionata	Vuoto				
Lunghezza cavo	XXX = decimetro				

Es. n° d'ordine=	WDG 80H	25	1024	ABN	H24	K3														Il vostro encoder
-------------------------	---------	----	------	-----	-----	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------------------------



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.it/contatto/wachendorff-world-wide/>

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Tel.: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

